

# Lev

## Chapter 25

Amharic Interlinear

Reference: Amharic Selassie Bible

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| ገሰገሱ                  |
| ሲሉ                    | ሲሉ                    | -በ-ለይ-ተራራ             | ሙሴ                    | -ለ--ወይ                | እግዚአብሔር               | -እና-ተናገረ              |
| <a href="#">H0559</a> | <a href="#">H5514</a> | <a href="#">H2022</a> | <a href="#">H4872</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H3068</a> | <a href="#">H1696</a> |

እግዚአብሔርም ሙሴን በሲሉ ተራራ ላይ እንዲህ ብሎ ተናገረው።

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| ገሰገሱ                  |                       |
| ያ                     | -ያ-ምድር                | -ለ--ወይ                | ትመጣ                   | ምክንያቱም                | -ለ-እነሱ                | -እና-አለ                | እስራኤል                 | ልጆች                   | -ለ--ወይ                |
| <a href="#">H0776</a> | <a href="#">H0776</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H0935</a> | <a href="#">H0935</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H0559</a> | <a href="#">H3478</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H1696</a> |

  

|                       |                       |                       |                |        |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----------------|--------|-----------------------|-----------------------|
| ገሰገሱ                  | ገሰገሱ                  | ገሰገሱ                  | ገሰገሱ           | ገሰገሱ   | ገሰገሱ                  | ገሰገሱ                  |
| -ለ-እግዚአብሔር            | ሰንበት                  | -ያ-ምድር                | -እና-shall-rest | -ለ-እነተ | ሰጠ                    | እኔ                    |
| <a href="#">H3068</a> | <a href="#">H7676</a> | <a href="#">H0776</a> |                |        | <a href="#">H5414</a> | <a href="#">H0589</a> |

እስራኤል ልጆች እንዲህ ብለህ ንገራቸው። እኔ ወደምሰጣችሁ ምድር በገባችሁ ጊዜ ምድሪቱ እግዚአብሔር ሰንበት ታድርግ።

|                       |                       |                       |                       |                       |      |                       |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| ገሰገሱ                  | ገሰገሱ                  | ገሰገሱ                  | ገሰገሱ                  | ገሰገሱ                  | ገሰገሱ | ገሰገሱ                  | ገሰገሱ                  | ገሰገሱ                  |
| -እና--እና-ሰበሰቡህ         | ወይን                   | አንተ-shall-prune       | ዓመት                   | -እና-ሰድስት              | ሜዳ   | -እና-ዘራቻህ              | ዓመት                   | ሰድስት                  |
| <a href="#">H0622</a> | <a href="#">H3754</a> | <a href="#">H2168</a> | <a href="#">H8141</a> | <a href="#">H8337</a> |      | <a href="#">H2232</a> | <a href="#">H8141</a> | <a href="#">H8337</a> |

  

|                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|
| ገሰገሱ                  | ገሰገሱ                  |
| -ያ-ምድር                | ገሰገሱ                  |
| <a href="#">H8393</a> | <a href="#">H0853</a> |

ሰድስት ዓመት እርሻህን ዝራ፣ ሰድስት ዓመትም ወይንህን ቍረጥ ፍሬዎንም አግባ።

|                       |      |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
|-----------------------|------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| ገሰገሱ                  | ገሰገሱ | ገሰገሱ                  | ገሰገሱ                  | ገሰገሱ                  | ገሰገሱ                  | ገሰገሱ                  | ገሰገሱ                  | ገሰገሱ                  |                       |
| አል                    | ሜዳ   | -ለ-እግዚአብሔር            | ሰንበት                  | -ለ-ምድር                | ሆነ                    | complete-rest         | ሰንበት                  | -ያ-ሰባተኛ               | -እና--በ-ዓመት            |
| <a href="#">H3808</a> |      | <a href="#">H3068</a> | <a href="#">H7676</a> | <a href="#">H0776</a> | <a href="#">H1961</a> | <a href="#">H7677</a> | <a href="#">H7676</a> | <a href="#">H7637</a> | <a href="#">H8141</a> |

  

|                       |                       |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| ገሰገሱ                  | ገሰገሱ                  | ገሰገሱ                  | ገሰገሱ                  |
| አንተ-shall-prune       | አል                    | -እና-ወይን               | -እና-ዘራቻህ              |
| <a href="#">H2168</a> | <a href="#">H3808</a> | <a href="#">H3754</a> | <a href="#">H2232</a> |

በሰባተኛው ዓመት ግን ለምድሪቱ የዕረፍት ሰንበት፣ እግዚአብሔር ሰንበት፣ ትሁን፤ እርሻህን አትዝራ፣ ወይንህንም አትቍረጥ።

|                       |                       |                       |                       |                   |                       |         |                |                       |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------|-----------------------|---------|----------------|-----------------------|
| ገሰገሱ                  | ገሰገሱ                  | ገሰገሱ                  | ገሰገሱ                  | ገሰገሱ              | ገሰገሱ                  | ገሰገሱ    | ገሰገሱ           |                       |
| አል                    | ቅዱስ-                  | ወይን                   | -በ በ (አጥ)             | አንተ-shall-harvest | አል                    | -እና-ማጪድ | self-growth-of | ገሰገሱ                  |
| <a href="#">H3808</a> | <a href="#">H5139</a> | <a href="#">H6025</a> | <a href="#">H0853</a> |                   | <a href="#">H3808</a> |         |                | <a href="#">H0853</a> |

  

|                       |                       |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| ገሰገሱ                  | ገሰገሱ                  | ገሰገሱ                  | ገሰገሱ                  |
| -ለ-ምድር                | ሆነ                    | complete-rest         | ዓመት                   |
| <a href="#">H0776</a> | <a href="#">H1961</a> | <a href="#">H7677</a> | <a href="#">H8141</a> |

የምድራችሁን የገባ አትጨድው፣ ያልተጫረጠውንም የወይንህን ፍሬ አታከማች፤ ለምድሪቱ የዕረፍት ሰንበት ዓመት ይሁን።

|                       |                       |        |                       |        |                       |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|--------|-----------------------|--------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| ገሰገሱ                  | ገሰገሱ                  | ገሰገሱ   | ገሰገሱ                  | ገሰገሱ   | ገሰገሱ                  | ገሰገሱ                  | ገሰገሱ                  |
| -እና--እና-ሴት-አገልጋዮቹን    | -እና-ባሪያ               | -ለ-አንተ | -ለ-ምግብ                | -ለ-አንተ | -ያ-ምድር                | ሰንበት                  | -እና-ይሆናሉ              |
| <a href="#">H0519</a> | <a href="#">H5650</a> |        | <a href="#">H0402</a> |        | <a href="#">H0776</a> | <a href="#">H7676</a> | <a href="#">H1961</a> |

  

|         |        |             |                              |
|---------|--------|-------------|------------------------------|
| ገሰገሱ    | ገሰገሱ   | ገሰገሱ        | ገሰገሱ                         |
| -ከ-እናንተ | -ያ-መኖር | -እና--እና-ሰዓሪ | -እና-ምክንያቱም-የአንተ-hired-worker |
|         |        |             | <a href="#">H7916</a>        |

የምድርም ሰንበት ለአንተ፣ ለወንድ ባሪያህም፣ ለሴት ባሪያህም፣ ለምንደኛውም፣ ከአንተ ጋር ለሚኖር ለመጸተኛም ምግብ ይሁን።

|   |                       |                       |                       |                       |                       |        |           |                       |   |
|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------|-----------|-----------------------|---|
| ס | לְאָכְלֶךָ            | תְּבוֹאֲתָהּ          | כָּל־                 | תְּהִיָּה             | בְּאַרְצֶךָ           | אֲשֶׁר | וְקִחְתָּ | וְלִבְהִמְתָּךְ       | 7 |
| S | -ለ-በለ                 | ያ-ምርት                 | ሁሉ                    | ይሆናል                  | ምድር                   | ያ      | -እና-አውሬ   | -እና--እና-በ-እንሰሳ        |   |
|   | <a href="#">H0398</a> | <a href="#">H8393</a> | <a href="#">H3605</a> | <a href="#">H1961</a> | <a href="#">H0776</a> |        |           | <a href="#">H0929</a> |   |

ለእንሰሳትም፣ በምድርህም ላሉት አራዊት ፍሬዎ ሁሉ መኖ ይሁን።

|        |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |   |
|--------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---|
| וְלִ   | וְהִי                 | פְּעָמַיִם            | שָׁבַע                | שָׁנִים               | שָׁבַע                | שָׁנִים               | שִׁבְתֶּךָ            | שָׁבַע                | וְלִ                  | וְסִפְּתָ             | 8 |
| -ለ-እንተ | -እና-ይሆናል              | ጊዜ                    | ሰባት                   | ዓመት                   | ሰባት                   | ዓመት                   | ሰንበት                  | ሰባት                   | -ለ-እንተ                | -እና--እና-ቁጠር           |   |
|        | <a href="#">H1961</a> | <a href="#">H6471</a> | <a href="#">H7651</a> | <a href="#">H8141</a> | <a href="#">H7651</a> | <a href="#">H8141</a> | <a href="#">H7676</a> | <a href="#">H7651</a> |                       |                       |   |
|        |                       |                       |                       | שָׁנָה:               | וְאַרְבָּעִים         | תִּשַׁע               | הַשָּׁנִים            | שִׁבְתֶּךָ            | שָׁבַע                | יָמֵי                 |   |
|        |                       |                       |                       | ዓመት                   | -እና-አርባ               | ዘጠኝ                   | -ያ-ዓመታት               | ሰንበት                  | ሰባት                   | ቀናት                   |   |
|        |                       |                       |                       | <a href="#">H8141</a> | <a href="#">H0705</a> | <a href="#">H8672</a> | <a href="#">H8141</a> | <a href="#">H7676</a> | <a href="#">H7651</a> | <a href="#">H3117</a> |   |

ሰባት ጊዜ ሰባት አድርገህ የዓመታትን ሰንበት ሰባት ቀጠር፤ የሰባት ዓመታትም ሰንበት ዘመን አርባ ዘጠኝ ዓመት ትቁጥራለህ።

|         |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |   |
|---------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---|
| בְּיוֹם | לְחֹדֶשׁ              | בְּעֶשְׂרִים          | הַשָּׁבְעִי           | בְּחֹדֶשׁ             | תְּרוּעָה             | שׁוֹפָר               | וְהַעֲבַרְתָּ         | 9 |
| -በ-ቀን-የ | ወር                    | -በ-ላይ-አስር             | -ያ-ሰባተኛ               | -በ-ወር                 | shouting              | a-shofar-of           | -እና--እና-ተሻገረኛ         |   |
|         | <a href="#">H3117</a> | <a href="#">H2320</a> | <a href="#">H6218</a> | <a href="#">H7637</a> | <a href="#">H2320</a> | <a href="#">H8643</a> | <a href="#">H7782</a> |   |
|         |                       |                       | אַרְצֶכֶם:            | בְּכֹל־               | שׁוֹפָר               | תִּעֲבִירוּ           | הַכִּפּוּרִים         |   |
|         |                       |                       | ምድር                   | -በ-ሁሉ                 | a-shofar              | -እና-ተሻገረኛ             | -ያ-atonements         |   |
|         |                       |                       | <a href="#">H0776</a> | <a href="#">H3605</a> | <a href="#">H7782</a> |                       | <a href="#">H3725</a> |   |

ከዚያም በኋላ በሰባተኛው ወር በአሥረኛው ቀን በቀን ወለከት ታውጃለህ፤ በማስተሰሪያ ቀን በምድራችሁ ሁሉ በቀን ወለከት ታውጃለችሁ።

|                |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
|----------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| וְיִשְׁבְּתָהּ | לְכֹל־                | בְּאַרְצֶךָ           | חֵירוֹת               | וּקְרִיאָתָהּ         | שָׁנָה                | הַחֲמִשִּׁים          | שְׁנַת                | אַת                   | וְקִדְשָׁתָהּ         | 10                    |
| ተቀመጠ           | -ለ-ሁሉ                 | -በ-ምድር                | liberty               | -እና-ጠራ                | ዓመት                   | ሐምሳ                   | ዓመት-የ                 | ()ሐዘን                 | (-እና--እና-ቀደስ          |                       |
|                | <a href="#">H3427</a> | <a href="#">H3605</a> | <a href="#">H0776</a> | <a href="#">H1865</a> | <a href="#">H7121</a> | <a href="#">H8141</a> | <a href="#">H2572</a> | <a href="#">H8141</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H6942</a> |

|                |                       |                       |                       |                       |                       |                       |        |                       |                       |                       |                       |
|----------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| מִשְׁפָּחָתָהּ | אֶל־                  | וְאִישׁ               | אֶחָתָהּ              | אֶל־                  | אִישׁ                 | וְשִׁבְתָּהּ          | לְכֹם  | תְּהִיָּה             | הוּא                  | יּוֹבֵל               |                       |
| HC             | -ለ--ወደ                | -እና-ሰው                | ይዘት                   | -ለ--ወደ                | ሰው                    | -እና-ተመለሰ              | -ለ-አንተ | ሆነ                    | እርሱ                   | a-jubilee             |                       |
|                | <a href="#">H4940</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H0376</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H0376</a> | <a href="#">H7725</a> |        | <a href="#">H1961</a> | <a href="#">H1931</a> | <a href="#">H3104</a> |                       |
|                |                       |                       |                       |                       |                       |                       |        |                       |                       |                       | תְּשִׁבּוּ:           |
|                |                       |                       |                       |                       |                       |                       |        |                       |                       |                       | ተመለሰ                  |
|                |                       |                       |                       |                       |                       |                       |        |                       |                       |                       | <a href="#">H7725</a> |

አምሳኛውንም ዓመት ትቀድሳለችሁ፣ በምድሪቱም ለሚኖሩት ሁሉ ነጻነትን ታውጃለችሁ፤ እርሱ ለአንተ አድቤልዮ ነው፤ ሰው ሁሉ ወደ ርስቱ ወደ ወገኑ ይመለስ።

|        |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |    |
|--------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----|
| וְלֹא  | תִּזְרְעוּ            | לֹא                   | לְכֹם                 | תְּהִיָּה             | שָׁנָה                | הַחֲמִשִּׁים          | שְׁנַת                | הוּא                  | יּוֹבֵל               | 11 |
| -እና-አይ | -እና-ዘራቻሁ              | አል                    | -ለ-አንተ                | ሆነ                    | ዓመት                   | ሐምሳ                   | ዓመት-የ                 | እርሱ                   | a-jubilee             |    |
|        | <a href="#">H2232</a> | <a href="#">H3808</a> |                       | <a href="#">H1961</a> | <a href="#">H8141</a> | <a href="#">H2572</a> | <a href="#">H8141</a> | <a href="#">H1931</a> | <a href="#">H3104</a> |    |
|        |                       |                       | וְהָיָה:              | וְלֹא                 | סִפְּיָתָהּ           | אַתְּ                 | תִּקְצְרֶנָּה         |                       |                       |    |
|        |                       |                       | ቅዱስ-                  | ()ሐዘን                 | enlha                 | -እና-አይ                | የእሱ-self-growth       | ()ሐዘን                 | እንተ-shall-harvest     |    |
|        |                       |                       | <a href="#">H5139</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H1219</a> | <a href="#">H3808</a> |                       | <a href="#">H0853</a> |                       |    |

ያ አምሳኛው ዓመት ለአንተ አድቤልዮ ይሆናል፤ በእርሱም አትዘሩ፣ የገባውንም አትጨዱ፣ የወይነንም ፍሬ አታከማቹ።

|               |                       |                       |                       |       |        |                       |                       |                       |                       |        |    |
|---------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-------|--------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------|----|
| תְּבוֹאֲתָהּ: | אַתְּ                 | תִּזְרְעוּ            | הַשָּׂדֶה             | מִן־  | לְכֹם  | תְּהִיָּה             | שָׁנָה                | הוּא                  | יּוֹבֵל               | כִּי   | 12 |
| ያ-ምርት         | ()ሐዘን                 | ትበሉ                   | ሜዳ                    | -ከ--ከ | -ለ-አንተ | ሆነ                    | ቅዱስ                   | እርሱ                   | a-jubilee             | ምክንያቱም |    |
|               | <a href="#">H8393</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H0398</a> |       |        | <a href="#">H1961</a> | <a href="#">H6944</a> | <a href="#">H1931</a> | <a href="#">H3104</a> |        |    |

አድቤልዮ ነውና የተቀደሰ ይሁንላችሁ፤ በሜዳ ላይ የበቀለውን ብሉ።

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |    |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----|
| אֶחָתָהּ:             | אֶל־                  | אִישׁ                 | תְּשִׁבּוּ            | הָאֵת                 | הַיּוֹבֵל             | בְּשָׁנָה             | 13 |
| ይዘት                   | -ለ--ወደ                | ሰው                    | ተመለሰ                  | -ያ-ይህ                 | -ያ-jubilee            | -በ-ዓመት                |    |
| <a href="#">H0272</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H0376</a> | <a href="#">H7725</a> | <a href="#">H2063</a> | <a href="#">H3104</a> | <a href="#">H8141</a> |    |

በዚች በኢያቤልዩ ዓመት ሰው ሁሉ ወደ ርስቱ ይመለሳል።

|                                   |   |                                     |                                       |          |   |                                       |                                       |  |    |
|-----------------------------------|---|-------------------------------------|---------------------------------------|----------|---|---------------------------------------|---------------------------------------|--|----|
| ለ-<br>አል<br><a href="#">H0408</a> | ገጠጠ<br>የአንተ-ሳረቤት<br><a href="#">H5997</a> | ጠጠ<br>ከ-እጅ<br><a href="#">H3027</a> | ጠጠ<br>-እና-ገዛ<br><a href="#">H7069</a> | አ<br>ወይም | ገጠጠ<br>ለ-የአንተ-ሳረቤት<br><a href="#">H5997</a> | ጠጠ<br>a-sale<br><a href="#">H4465</a> | ጠጠ<br>-እና-ሸጠ<br><a href="#">H4376</a> | ጠጠ<br>-እና-ምክንያቱም                                 | 14 |
|                                   |   |                                     |                                       |          | ጠጠ<br>ወይም<br><a href="#">H0251</a>          | ጠጠ<br>(ሰጠ)<br><a href="#">H0853</a>   | ጠጠ<br>ሰጠ<br><a href="#">H0376</a>     | ጠጠ<br>አንተ-shall-oppress<br><a href="#">H3238</a> |    |

ለባልገጠጠም አንዳች ብትሸጠሉት፣ ወይም ከባልገጠጠ እጅ ብትገዛ፣ ሰው ባልገጠጠውን አያታልል።

|                                      |                                    |                                       |  |                                      |                                       |   |          |                                       |                                       |    |
|--------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------|--|--------------------------------------|---------------------------------------|---|----------|---------------------------------------|---------------------------------------|----|
| ጠጠ<br>ያ-ምርት<br><a href="#">H8393</a> | ጠጠ<br>ዓመት<br><a href="#">H8141</a> | ጠጠ<br>-በ-ቀጠር<br><a href="#">H4557</a> | ጠጠ<br>የአንተ-ሳረቤት<br><a href="#">H5997</a> | ጠጠ<br>-ከ--ከ<br><a href="#">H0854</a> | ጠጠ<br>-እና-ገዛ<br><a href="#">H7069</a> | ጠጠ<br>-ያ-jubilee<br><a href="#">H3104</a> | ጠጠ<br>ከ- | ጠጠ<br>ዓመት<br><a href="#">H8141</a>    | ጠጠ<br>-በ-ቀጠር<br><a href="#">H4557</a> | 15 |
|                                      |                                    |                                       |  |                                      |                                       |   |          | ጠጠ<br>-ለ-አንተ<br><a href="#">H4376</a> | ጠጠ<br>-እና-ሸጠ<br><a href="#">H4376</a> |    |

ከኢያቤልዩ በኋላ እንደ ዓመታቱ ቀጠር ከባልገጠጠ ትገዛለህ፤ እርሱም እንደ መከሩ ዓመታት ቀጠር ይሸጠላል።

|   |  |                                      |                                       |   |                                   |  |                                       |   |    |
|---|--|--------------------------------------|---------------------------------------|---|-----------------------------------|--|---------------------------------------|---|----|
| ጠጠ<br>አንተ-shall-decrease<br><a href="#">H4591</a> | ጠጠ<br>-ያ-ዓመታት<br><a href="#">H8141</a> | ጠጠ<br>ጠጠ-of<br><a href="#">H4591</a> | ጠጠ<br>-እና-አፍ<br><a href="#">H6310</a> | ጠጠ<br>-እና-የተገዛ-የ<br><a href="#">H4736</a> | ጠጠ<br>አበዛ                         | ጠጠ<br>-ያ-ዓመታት<br><a href="#">H8141</a> | ጠጠ<br>-እና-በዙ<br><a href="#">H7230</a> | ጠጠ<br>—<br><a href="#">H6310</a>          | 16 |
|   |  |                                      |                                       | ጠጠ<br>-ለ-አንተ<br><a href="#">H4376</a>     | ጠጠ<br>አሱ<br><a href="#">H1931</a> | ጠጠ<br>ያ-ምርት<br><a href="#">H8393</a>   | ጠጠ<br>ቀጠር<br><a href="#">H4557</a>    | ጠጠ<br>-እና-የተገዛ-የ<br><a href="#">H4736</a> |    |

እንደ ዓመታቱ ብዛት ዋጋውን ታበዛለህ፤ እንደ ዓመታቱም ማነስ ዋጋውን ታሳንሳለህ፤ እንደ መከሩ ቀጠር ይሸጠላል።

|                                   |              |  |                                       |   |                                     |                                   |  |                                       |  |  |
|-----------------------------------|--------------|--|---------------------------------------|---|-------------------------------------|-----------------------------------|--|---------------------------------------|--|--|
| ጠጠ<br>እኔ<br><a href="#">H0589</a> | ጠጠ<br>ምክንያቱም | ጠጠ<br>-ከ-አምላክ<br><a href="#">H0430</a> | ጠጠ<br>-እና-ፈራ<br><a href="#">H3372</a> | ጠጠ<br>የአሱ-ሳረቤት<br><a href="#">H5997</a> | ጠጠ<br>(ሰጠ)<br><a href="#">H0853</a> | ጠጠ<br>ሰጠ<br><a href="#">H0376</a> | ጠጠ<br>አንተ-shall-oppress<br><a href="#">H3238</a> | ጠጠ<br>-እና-አይ<br><a href="#">H3808</a> | 17                                     |  |
|                                   |              |  |                                       |   |                                     |                                   |  | ጠጠ<br>አምላክ<br><a href="#">H0430</a>   | ጠጠ<br>አግዚአብሔር<br><a href="#">H3068</a> |  |

እኔም አግዚአብሔር አምላካችሁ ነኝና ሰው ባልገጠጠውን አያታልል፤ ነገር ግን አምላክህን ፍራ።

|  |   |                                   |   |                                    |                                    |                                      |                                   |                                     |                                       |    |
|--|---|-----------------------------------|---|------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|----|
| ለ-<br>-በ-ለይ--በ-ለይ<br><a href="#">H3427</a> | ጠጠ<br>-እና-ተቀመጠ<br><a href="#">H0853</a> | ጠጠ<br>አሱ<br><a href="#">H0853</a> | ጠጠ<br>-እና-አደረገ<br><a href="#">H8104</a> | ጠጠ<br>ጠበቀ<br><a href="#">H4941</a> | ጠጠ<br>ፍርድ<br><a href="#">H0853</a> | ጠጠ<br>-በ-በ-<br><a href="#">H0853</a> | ጠጠ<br>ሰጠ<br><a href="#">H2708</a> | ጠጠ<br>(ሰጠ)<br><a href="#">H0853</a> | ጠጠ<br>-እና-አደረገ                        | 18 |
|  |   |                                   |   |                                    |                                    |                                      |                                   | ጠጠ<br>ጠጠ<br><a href="#">H0983</a>   | ጠጠ<br>-ያ-ምድር<br><a href="#">H0776</a> |    |

ምድሪቱም አድርጉ፣ ፍርድቼንም ጠብቁ አድርጉትም፤ በምድሪቱም ውስጥ በጸጥታ ትኖራላችሁ።

|                                      |                                   |   |  |                                       |   |                                       |                                       |    |
|--------------------------------------|-----------------------------------|---|--|---------------------------------------|---|---------------------------------------|---------------------------------------|----|
| ጠጠ<br>-በ-ለይ<br><a href="#">H0983</a> | ጠጠ<br>ጠጠ<br><a href="#">H3427</a> | ጠጠ<br>-እና-ተቀመጠ<br><a href="#">H3427</a> | ጠጠ<br>-ለ-satisfaction<br><a href="#">H7648</a> | ጠጠ<br>-እና-በለ<br><a href="#">H0398</a> | ጠጠ<br>-እና-ከ-ፍራ<br><a href="#">H6529</a> | ጠጠ<br>-ያ-ምድር<br><a href="#">H0776</a> | ጠጠ<br>-እና-ሰጠ<br><a href="#">H5414</a> | 19 |
|--------------------------------------|-----------------------------------|---|--|---------------------------------------|---|---------------------------------------|---------------------------------------|----|

ምድሪቱም ፍሬዋን ትሰጣለች፤ እስክትጠግቡም ድረስ ትበላላችሁ፤ በእርስዎም ውስጥ በጸጥታ ትኖራላችሁ።

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |            |    |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------------|----|
| אָלֵךְ                | נִזְרָע               | לֵךְ                  | יָהּ                  | הַשְּׂבִיעִת          | בְּשִׁנָּה            | נֶאֱכָל               | מֵה־                  | תֹּאמְרוּ             | וְכִי      | 20 |
| -እይ-እ                 | -Hሪቻሁ                 | አል                    | እሆ                    | -የ-ሰባተኛ               | -በ-ዓመት                | በለ                    | ምን                    | አለ                    | -እና-ምክንያቱም |    |
| <a href="#">H3808</a> | <a href="#">H2232</a> | <a href="#">H3808</a> | <a href="#">H2005</a> | <a href="#">H7637</a> | <a href="#">H8141</a> | <a href="#">H0398</a> | <a href="#">H4100</a> | <a href="#">H0559</a> |            |    |

תְּבוּאָתָנּוּ :  
 ያ-ምርት  
[H8393](#)  
 אֶת( )  
 ያ-ምርት  
[H0853](#)  
 נֶאֱכָל  
 -እና-ሰበሰብህ  
[H0622](#)

እናንተም። ካልዘራገጡ፤ እህላችንንም ካላከማቸን በሰባተኛው ዓመት ምን እንበላለን? ብትሉ።

|                       |                       |                       |          |                       |                       |       |                       |                       |                       |    |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----------|-----------------------|-----------------------|-------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----|
| שְׂלֵשָׁל             | הַתְּבוּאָה           | אֶת( )                | וְעַתָּה | הַשְּׂבִיעִת          | בְּשִׁנָּה            | לְכֶם | בְּרִכְתֵּי           | אֶת( )                | וְצִיִּיתִי           | 21 |
| -ለ-ሦስት                | -ያ-ያ-ምርት              |                       | -እና-አደረገ | -ያ-ሰባተኛ               | -በ-ዓመት                | -ለ-እነ | በረከት                  |                       | -እና-አዘዘ               |    |
| <a href="#">H7969</a> | <a href="#">H8393</a> | <a href="#">H0853</a> |          | <a href="#">H8345</a> | <a href="#">H8141</a> |       | <a href="#">H1293</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H6680</a> |    |

הַשְּׂבִיעִת :  
 -ያ-ዓመታት  
[H8141](#)

እኔ በሰባተኛው ዓመት በረከት በላያችሁ አዘዘሁ፤ ምድሪቱም የሦስት ዓመት ፍሬ ታፈራለች።

|                       |                       |                       |                       |       |                       |                       |                       |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| הַשְּׂבִיעִת          | וְעַתָּה              | יִשְׂרָאֵל            | הַתְּבוּאָה           | מִן   | וְאֶכְלֶתְהָ          | הַשְּׂבִיעִת          | אֶת( )                | וְיִרְעֶתְהָ          | 22                    |
| -ያ-አመት                | —                     | አሮጌ                   | -ያ-ያ-ምርት              | -ከ--ከ | -እና-በለ                | -ያ-ሰባተኛ               | -ያ-አመት                | -እና--እና-ዘራቻሁ          |                       |
| <a href="#">H8141</a> | <a href="#">H5704</a> | <a href="#">H3465</a> | <a href="#">H8393</a> |       | <a href="#">H0398</a> | <a href="#">H8066</a> | <a href="#">H8141</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H2232</a> |

יִשְׂרָאֵל :  
 አሮጌ  
[H3465](#)  
 תְּבוּאָתָהּ  
 ትብሉ  
 ያ-ምርት  
[H0398](#)  
 בּוֹא  
 መምጣት  
[H0935](#)  
 עַד  
 -እስከ  
[H5704](#)  
 הַשְּׂבִיעִת  
 -ያ-ninth  
[H8671](#)

በሰባተኛው ዓመት ትዘራለችሁ። ከአሮጌውም እህል ትበላላችሁ፤ ፍሬዎ እስኪገባ፤ እስከ ዘጠነኛው ዓመት ድረስ፤ ከአሮጌው እህል ትበላላችሁ።

|                       |           |                       |       |           |                       |                       |                       |                       |    |
|-----------------------|-----------|-----------------------|-------|-----------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----|
| גְּרָמִים             | כִּי      | הָאָרֶץ               | לִי   | כִּי      | לְצִמְתוֹת            | תִּמְכְּרֶהָ          | לָא                   | וְהָאָרֶץ             | 23 |
| ሰደተኛ                  | -ለ-ምክንያቱም | -ያ-ምድር                | -ለ-እኔ | -ለ-ምክንያቱም | -በ-perpetuity         | -እና-ሸጠ                | አል                    | -እና-ምድር               |    |
| <a href="#">H1616</a> |           | <a href="#">H0776</a> |       |           | <a href="#">H6783</a> | <a href="#">H4376</a> | <a href="#">H3808</a> | <a href="#">H0776</a> |    |

וְתוֹשְׁבֵיהֶם :  
 -ከ-ጋራ እናንተ  
[H5978](#)  
 אֶת  
 እናንተ  
 -እና--እና-የፊር

ምድርም ለእኔ ናትና፤ እናንተም ከእኔ ጋር እንግዳችኛና መጻተቻችኛና ምድርን ለዘላለም አትሸጡ።

|   |                       |                       |                       |                       |                       |                       |    |
|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----|
| ס | לְאָרְצִי :           | תְּגַנְנִי            | נִגְלֶתְהָ            | אֶחָתְכֶם             | אָרְצִי               | וּבְכָל               | 24 |
| § | -ለ-ምድር                | ሰጠ                    | redemption            | ይዙት                   | ምድር                   | -እና--በ-ሁሉ             |    |
|   | <a href="#">H0776</a> | <a href="#">H5414</a> | <a href="#">H1353</a> | <a href="#">H0272</a> | <a href="#">H0776</a> | <a href="#">H3605</a> |    |

በርስታችሁም ምድር ሁሉ መቤዳትን ለምድሪቱ አድርጉ።

|                       |                       |         |                       |                       |                       |                       |                       |      |    |
|-----------------------|-----------------------|---------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------|----|
| אֲלֵי                 | הַקֶּבֶץ              | וְאֵלֵי | וּבָא                 | מֵאֶחָתְךָ            | וּמִכֶּךָ             | אֶחָדְךָ              | יִמְוֵךְ              | כִּי | 25 |
| -ለ-እሱ                 | -ያ-ቅርብ                | ቤዛ      | -እና-መጣ                | -ከ-ይዙት                | -እና--እና-ሸጠ            | ወንድማችሁ                | becomes-poor          | እንደ  |    |
| <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H7138</a> |         | <a href="#">H0935</a> | <a href="#">H0272</a> | <a href="#">H4376</a> | <a href="#">H0251</a> | <a href="#">H4134</a> |      |    |

אֶחָדְךָ :  
 ወንድሙ  
[H0251](#)  
 מִכֶּכָּךְ  
 sale-of  
[H4465](#)  
 אֶת( )  
 -እና-ቤዛ  
[H0853](#)

ወንድምህም ቢደኸህ ከርስቱም ቢሸጥ፤ ለእርሱ የቀረበ ዘመዱ መጥቶ ወንድሙ የሸጠውን ይቤዳል።

|                       |                       |                       |         |       |                       |                       |        |                       |    |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---------|-------|-----------------------|-----------------------|--------|-----------------------|----|
| וּמִצָּא              | יָדְךָ                | וְהַשְּׂבִיעִת        | נֶאֱכָל | לִי   | יְהִי־הִיא            | לָא                   | כִּי   | וְאִישׁ               | 26 |
| -እና-አገኘ               | አጁ                    | -እና--እና-ደረሰቸው         | ቤዛ      | -ለ-እሱ | ሆነ                    | አል                    | ምክንያቱም | -እና-ሰው                |    |
| <a href="#">H4672</a> | <a href="#">H3027</a> | <a href="#">H5381</a> |         |       | <a href="#">H1961</a> | <a href="#">H3808</a> |        | <a href="#">H0376</a> |    |

וְאֶחָתְךָ :  
 የእሱ--redemption  
[H1353](#)  
 כְּרִי  
 enough-ምክንያቱም  
[H1767](#)





|          |                       |                       |                       |                       |          |                       |            |                       |    |
|----------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----------|-----------------------|------------|-----------------------|----|
| עֲמֻנָּה | יַעֲבֹד               | הַיּוֹבֵל             | שָׁנָה                | עֲדָה                 | עֲמֻנָּה | יְהִי                 | כְּתוּשָׁב | כְּשָׂכִיר            | 40 |
| -h-knft  | klal                  | -jubilee              | 9st-f                 | -lhh                  | -h-knft  | lufa                  | -kf-yf     | as-a-hired-worker     |    |
|          | <a href="#">H5647</a> | <a href="#">H3104</a> | <a href="#">H8141</a> | <a href="#">H5704</a> |          | <a href="#">H1961</a> |            | <a href="#">H7916</a> |    |

እንደ ምንጭና እንደ መጻሕፍት ከአንተ ጋር ይህን፤ እስከ ኢዮቤልም ዓመት ያገልግላህ።

|                       |                       |                       |                       |                       |         |         |                       |           |                       |    |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---------|---------|-----------------------|-----------|-----------------------|----|
| אֲנִי                 | אֶל-                  | מִשְׁפָּחָתוֹ         | אֶל-                  | וְשָׁב                | עָמֹו   | וּבְנֵי | הוּא                  | מִמֶּנִּי | וַיֵּצֵא              | 41 |
| lani                  | -kf-l--w              | HC                    | -l--w                 | -kf-tslh              | h-lh--j | -kf-d   | lh                    | -h-lh--j  | -kf-w                 |    |
| <a href="#">H0272</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H4940</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H7725</a> |         |         | <a href="#">H1931</a> |           | <a href="#">H3318</a> |    |

אֲבִיתִי  
יְשׁוּב:  
+tslh  
[H7725](#)  
[H0001](#)

በዚያን ጊዜም እርሱ ከልጆቹ ጋር ከአንተ ይውጣ፤ ወደ ወገኖቹም ወደ አባቱም ርስት ይመለስ።

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |         |                       |                       |       |    |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---------|-----------------------|-----------------------|-------|----|
| מִמְכָּרָת            | וַיִּמְכְּרוּ         | לָא                   | מִצָּרִים             | מֵאַרְצָךְ            | אֲתָם                 | הַיּוֹצֵאתִי          | אֲשֶׁר- | הֵם                   | עֲבָדֵי               | כִּי- | 42 |
| sale-of               | -kf-hm                | ka                    | rh                    | h--p                  | lh                    | h--j                  | h       | lh                    | h                     | -l--p |    |
| <a href="#">H4466</a> | <a href="#">H4376</a> | <a href="#">H3808</a> | <a href="#">H4714</a> | <a href="#">H0776</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H3318</a> |         | <a href="#">H1992</a> | <a href="#">H5650</a> |       |    |

עֶבֶד:  
h  
[H5650](#)

ከግብፅ ምድር ያወጣሁትን ባሪያዎቹ ናቸውና እንደ ባሪያዎች አይሸጡ።

|                       |                       |                       |       |            |                       |    |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-------|------------|-----------------------|----|
| מֵאֶרֶץ               | וַיִּרְאֵהָ           | בְּפָרָךְ             | בּוֹ  | תִּרְדֶּה- | לָא-                  | 43 |
| -h-kp                 | -kf-d                 | -h-h                  | -l-lh | -kf-lh     | ka                    |    |
| <a href="#">H0430</a> | <a href="#">H3372</a> | <a href="#">H6531</a> |       |            | <a href="#">H3808</a> |    |

በጽኑ እጅ አትግዛው፤ ነገር ግን አምላክህን ፍራ።

|                       |        |           |                       |         |                       |        |                       |                       |    |
|-----------------------|--------|-----------|-----------------------|---------|-----------------------|--------|-----------------------|-----------------------|----|
| סְבִיבֹתֶיכֶם         | אֲשֶׁר | הַגּוֹיִם | מֵאֶת                 | לָךְ    | יְהִי-                | אֲשֶׁר | וְאֲמַתְּ             | וְעַבְדְּךָ           | 44 |
| -h-h                  | h      | -h-h      | -h-h                  | -l-knft | h                     | h      | -kf--kf-lh--klh       | -kf-h                 |    |
| <a href="#">H5439</a> |        |           | <a href="#">H0854</a> |         | <a href="#">H1961</a> |        | <a href="#">H0519</a> | <a href="#">H5650</a> |    |

וְאֲמַתְּ:  
-kf--kf-lh--klh  
[H0519](#)  
עֶבֶד:  
h  
[H5650](#)  
תִּקְנֵי:  
-kf-h  
[H7069](#)  
מִהֶם:  
-h-lh  
[H1992](#)

ወንድ ባሪያና ሴት ባሪያ መግዛት ብትፈልግ ግን በዙሪያችሁ ካሉት ከእነርሱ ከአሕዛብ ወንድና ሴት ባሪያዎችን ግዙ።

|          |        |                       |                       |                       |          |           |               |          |                       |    |
|----------|--------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----------|-----------|---------------|----------|-----------------------|----|
| עֲמֻנָּה | אֲשֶׁר | וּמִמִּשְׁפַּחְתָּם   | תִּקְנֵי              | מֵהֶם                 | עֲמֻנָּה | הַגֵּרִים | הַתּוֹשָׁבִים | מִבְּנֵי | וְגַם                 | 45 |
| -h       | h      | -kf--h-h              | -kf-h                 | -h-lh                 | -h-knft  | -h-h      | -h--kf-yf     | -h-d     | h                     |    |
|          |        | <a href="#">H4940</a> | <a href="#">H7069</a> | <a href="#">H1992</a> |          |           |               |          | <a href="#">H1571</a> |    |

לְאֶתְּךָ:  
-l-h  
[H0272](#)  
לָכֶם:  
-l-knft  
[H1961](#)  
וְהֵי:  
-kf-h  
[H1961](#)  
בְּאַרְצְכֶם:  
-h--p  
[H0776](#)  
הוֹלִידוֹ:  
-kf-w  
[H3205](#)  
אֲשֶׁר:  
h

ደግሞም በእናንተ መካከል ከሚቀመጡት መጻሕፍት፤ በምድራችሁም ውስጥ ከወለዱአቸው በእናንተ መካከል ከሚቀመጡት ከዘራቸው ውስጥ ባሪያዎችን ግዙ፤ ርስትም ይሁኑላችሁ።

|                       |        |                       |                       |                       |            |             |                       |                          |    |
|-----------------------|--------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------------|-------------|-----------------------|--------------------------|----|
| תַּעֲבֹדוּ            | בְּהֶם | לְעֵלְמָ              | אֲתֵיךָ               | לְרִשְׁתָּ            | אֲתֵרִיכֶם | לְבַנְיָכֶם | אֲתָם                 | וְהֵתְנַחֵלְתֶּם!        | 46 |
| klal                  | -h-    | -l-h                  | h                     | -l-w                  | h          | -l-d        | lh                    | -kf-knft--shall-bequeath |    |
| <a href="#">H5647</a> |        | <a href="#">H5769</a> | <a href="#">H0272</a> | <a href="#">H3423</a> |            |             | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H5157</a>    |    |

ס:  
s  
בְּפָרָךְ:  
-h-h  
[H6531](#)  
בּוֹ:  
-l-lh  
[H3808](#)  
תִּרְדֶּה:  
-kf-lh  
[H3808](#)  
לָא:  
ka  
[H3808](#)  
בְּאֶתְּךָ:  
-h-w  
[H0251](#)  
אִישׁ:  
h  
[H0376](#)  
יְשָׁאֵל:  
h-lh  
[H3478](#)  
בְּנֵי:  
d  
[H0251](#)  
וּבְאַתְּכֶם:  
-kf-w  
[H0251](#)

ከእናንተም በኋላ ልጆቻችሁ ይወርሱአቸው፤ ዘንድ ተወካዮች፤ ከእነርሱም ባሪያዎችን ለዘላለም ትወስዳላችሁ፤ ነገር ግን የእስራኤልን ልጆች ወንድሞቻችሁን በጽኑ እጅ አትግዙአቸው።

|                       |                       |         |             |                       |                       |                       |            |    |
|-----------------------|-----------------------|---------|-------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------------|----|
| תִּקְרָא              | תִּמְרָא              | עֲנֵה   | תּוֹשֵׁב    | גַּב                  | יָד                   | תְּשִׁיב              | וְכִי      | 47 |
| ወንድማችሁ                | -እና-becomes-poor      | -ከ-እናንተ | -እና--እና-ነዋሪ | ስደተኝ                  | እጅ-የ                  | -እና-ደረሰኸው             | -እና-ምክንያቱም |    |
| <a href="#">H0251</a> | <a href="#">H4134</a> |         |             | <a href="#">H1616</a> | <a href="#">H3027</a> | <a href="#">H5381</a> |            |    |

|                       |                       |                       |     |         |         |                       |                       |         |     |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----|---------|---------|-----------------------|-----------------------|---------|-----|
| ገንዘብ                  | መጠን                   | ረቀቀ                   | አንድ | ወይም     | ተገቢ     | ረቀቀ                   | ወይም                   | አንድ     | ወይም |
| ስደተኝ                  | ዘር                    | -ለ-an-offshoot-of     | ወይም | -ከ-እናንተ | -እና-ነዋሪ | -ለ-ስደተኛ               | -እና--እና-ሸጠ            | ከ-እሱ-ጋር |     |
| <a href="#">H1616</a> | <a href="#">H4940</a> | <a href="#">H6133</a> |     |         |         | <a href="#">H1616</a> | <a href="#">H4376</a> |         |     |

በእንተም ዘንድ የሚኖር መጻተኛ ወይም እንግዳ ሀብታም ቢሆን፥ ወንድምህም በእርሱ አጠገብ ቢደኸይ፥ ራሱንም ለመጻተኛው ወይም ለእንግዳው ወይም ለወገኖቹ ዘር ቢሸጥ፥

|      |                       |                       |       |                       |                       |                       |     |     |    |
|------|-----------------------|-----------------------|-------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----|-----|----|
| ገንዘብ | መጠን                   | አንድ                   | ወይም   | ተገቢ                   | ረቀቀ                   | ወይም                   | አንድ | ወይም | 48 |
| ወይም  | ወይም                   | አንድ-የ                 | -ለ-እሱ | ሆነ                    | redemption            | -እና-ሸጠ                | ከ-  |     |    |
|      | <a href="#">H0251</a> | <a href="#">H0259</a> |       | <a href="#">H1961</a> | <a href="#">H1353</a> | <a href="#">H4376</a> |     |     |    |

ከተሸጠ በኋላ መቤቱን ይቻላል፤ ከወንድምቱ አንዱ ይቤቸው፤

|                       |                       |                       |     |                       |     |                       |     |     |    |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----|-----------------------|-----|-----------------------|-----|-----|----|
| ገንዘብ                  | መጠን                   | አንድ                   | ወይም | ተገቢ                   | ረቀቀ | ወይም                   | አንድ | ወይም | 49 |
| -ከ-ዘር                 | ሥጋ                    | relative-of           | ወይም | ወይም                   | ወይም | ወይም                   | ወይም |     |    |
| <a href="#">H4940</a> | <a href="#">H1320</a> | <a href="#">H7607</a> |     | <a href="#">H1730</a> |     | <a href="#">H1730</a> |     |     |    |

|        |                       |                       |     |     |     |     |     |     |
|--------|-----------------------|-----------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| ገንዘብ   | መጠን                   | አንድ                   | ወይም | ተገቢ | ረቀቀ | ወይም | አንድ | ወይም |
| -እና-ቤዛ | እጅ                    | -እና-ደረሰኸው             | ወይም | ወይም | ወይም | ወይም | ወይም |     |
|        | <a href="#">H3027</a> | <a href="#">H5381</a> |     |     |     |     |     |     |

ወይም አንድ ወይም የአንድ ልጅ ይቤቸው፤ ወይም ከወገኑ ለእርሱ የቀረበ ዘመድ ይቤቸው፤ ወይም እርሱ እጅ ቢረጥብ ራሱን ይቤቸው።

|                       |                       |                       |                       |       |                       |                       |                       |                       |               |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---------------|
| ገንዘብ                  | መጠን                   | አንድ                   | ወይም                   | ተገቢ   | ረቀቀ                   | ወይም                   | አንድ                   | ወይም                   | 50            |
| -እና-ይሆናሉ              | -ያ-jubilee            | ዓመት-የ                 | እስከ                   | -ለ-እሱ | -እና-ሸጠ                | -ከ-ዓመት                | -እና-ገዛ                | -ከ--ከ                 | -እና--እና-ቀጠረላት |
| <a href="#">H1961</a> | <a href="#">H3104</a> | <a href="#">H8141</a> | <a href="#">H5704</a> |       | <a href="#">H4376</a> | <a href="#">H8141</a> | <a href="#">H7069</a> | <a href="#">H2803</a> |               |

|         |                       |                       |     |                       |                       |                       |                       |                       |
|---------|-----------------------|-----------------------|-----|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| ገንዘብ    | መጠን                   | አንድ                   | ወይም | ተገቢ                   | ረቀቀ                   | ወይም                   | አንድ                   | ወይም                   |
| ከ-እሱ-ጋር | ይሆናል                  | a-hired-worker        | ቀን  | ዓመት                   | -በ-ቀጥር                | የእሱ-sale              | ብር                    |                       |
|         | <a href="#">H1961</a> | <a href="#">H7916</a> |     | <a href="#">H3117</a> | <a href="#">H8141</a> | <a href="#">H4557</a> | <a href="#">H4465</a> | <a href="#">H3701</a> |

ከገዛውም ሰው ጋር ከገዛበት ዓመት ጀምሮ እስከ ኢየሴልዩ ዓመት ድረስ ይቀጠር፤ የሸያጩም ብር እንደ ዓመታቱ ቀጥር ይሁን፤ እንደ ምንደኛውም ዘመን ከእርሱ ጋር ይሁን።

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |     |                       |     |    |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----|-----------------------|-----|----|
| ገንዘብ                  | መጠን                   | አንድ                   | ወይም                   | ተገቢ                   | ረቀቀ                   | ወይም | አንድ                   | ወይም | 51 |
| -እና-የተገዛ-የ            | -ከ-ብር                 | የእሱ-redemption        | ተመለሰ                  | አፍ                    | -በ-ዓመት                | ብዙ  | ገና                    | ከ   |    |
| <a href="#">H4736</a> | <a href="#">H3701</a> | <a href="#">H1353</a> | <a href="#">H7725</a> | <a href="#">H6310</a> | <a href="#">H8141</a> |     | <a href="#">H5750</a> |     |    |

ብዙ ዓመታትም ቢቀሩ እንደ እነርሱ ቀጥር ከሸያጩ ብር የመቤቸቱን ዋጋ ይመልሱ።

|                       |                       |       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|-------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| ገንዘብ                  | መጠን                   | አንድ   | ወይም                   | ተገቢ                   | ረቀቀ                   | ወይም                   | አንድ                   | ወይም                   | 52                    |
| ዓመት                   | አፍ                    | -ለ-እሱ | -እና--እና-ቀጠረላት         | -ያ-jubilee            | ዓመት-የ                 | -እስከ                  | -በ-ዓመት                | -እና-ቀረ                | ጥቂት                   |
| <a href="#">H8141</a> | <a href="#">H6310</a> |       | <a href="#">H2803</a> | <a href="#">H3104</a> | <a href="#">H8141</a> | <a href="#">H5704</a> | <a href="#">H8141</a> | <a href="#">H7604</a> | <a href="#">H4592</a> |

|                |                       |                       |                       |     |        |     |     |     |
|----------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----|--------|-----|-----|-----|
| ገንዘብ           | መጠን                   | አንድ                   | ወይም                   | ተገቢ | ረቀቀ    | ወይም | አንድ | ወይም |
| የእሱ-redemption | የእሱ-redemption        | ተመለሰ                  | ተመለሰ                  | አፍ  | -በ-ዓመት | ብዙ  | ገና  | ከ   |
|                | <a href="#">H1353</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H7725</a> |     |        |     |     |     |

እስከ ኢየሴልዩ ዓመት ድረስ ጥቂቶች ዓመታት ቢቀሩ ከእርሱ ጋር ይቆጥራል፤ እንደ ዓመታቱም መጠን የመቤቸቱን ዋጋ ይመልሱ።

|           |                       |         |                       |         |                       |                       |                       |                       |    |
|-----------|-----------------------|---------|-----------------------|---------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----|
| ገንዘብ      | መጠን                   | አንድ     | ወይም                   | ተገቢ     | ረቀቀ                   | ወይም                   | አንድ                   | ወይም                   | 53 |
| -በ-ፊት-ዓይን | -ከ-ጭካኔ                | -እና-ይገዙ | አል                    | ከ-እሱ-ጋር | ይሆናል                  | -በ-ዓመት                | ዓመት                   | as-a-hired-worker     |    |
|           | <a href="#">H6531</a> |         | <a href="#">H3808</a> |         | <a href="#">H1961</a> | <a href="#">H8141</a> | <a href="#">H8141</a> | <a href="#">H7916</a> |    |

በየዓመቱ እንደ ምንደኛ ከእርሱ ጋር ይኑር፤ በፊትህ በጽኑ እጅ አይገዛው።

|         |         |                       |                       |                       |                       |                       |     |                       |       |
|---------|---------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----|-----------------------|-------|
| ገንዘብ    | መጠን     | አንድ                   | ወይም                   | ተገቢ                   | ረቀቀ                   | ወይም                   | አንድ | ወይም                   | 54    |
| ከ-እሱ-ጋር | -እና-ልጆቹ | አሱ                    | -ያ-jubilee            | -በ-ዓመት                | -እና-ወጣ                | -በ-እነዚህ               | ቤዛ  | አል                    | -እና-ከ |
|         |         | <a href="#">H1931</a> | <a href="#">H3104</a> | <a href="#">H8141</a> | <a href="#">H3318</a> | <a href="#">H0428</a> |     | <a href="#">H3808</a> |       |

በዚህ ዘመን ሁሉ ግን ባይኬኙ በኢኮኖሚያዊ ዓመት እርሱ ከልጆቹ ጋር ይውጣ።

|                       |                       |                       |        |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |    |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----|
| מִאֲרֶזֶן             | אֲתָנָה               | הוֹצָאָתִי            | אֲשֶׁר | הָ                    | עֲבָרֵי               | עֲבָרִים              | יִשְׂרָאֵל            | בְּנֵי                | לִי                   | כִּי                  | 85 |
| ከ-ምድር                 | እሱን                   | ወጣ                    | ያ      | እሱ                    | ባሪያ                   | ባሪያዎች                 | እስራኤል                 | ልጆች                   | -ለ-እኔ                 | -ለ-ምክንያቱም             |    |
| <a href="#">H0776</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H3318</a> |        | <a href="#">H1992</a> | <a href="#">H5650</a> | <a href="#">H5650</a> | <a href="#">H3478</a> |                       |                       |                       |    |
|                       |                       |                       |        |                       |                       |                       | אֵלֵהֶיכֶם:           | יְהוָה                | אֲנִי                 | מִצָּרִים             |    |
|                       |                       |                       |        |                       |                       |                       | አምላክ                  | እግዚአብሔር               | እኔ                    | ግብፅ                   |    |
|                       |                       |                       |        |                       |                       |                       | <a href="#">H0430</a> | <a href="#">H3068</a> | <a href="#">H0589</a> | <a href="#">H4714</a> |    |

የእስራኤል ልጆች ለእኔ ባሪያዎች ናቸውና፤ ከግብፅ ምድር ያወጣሩት ባሪያዎቼ ናቸው፤ እኔ እግዚአብሔር አምላካችሁ ነኝ።